

Поліна Ключникова

Мова протесту, належності та виключення: протестні кампанії проти російських виборів у Європі (2011-2012)

Анотація. Цю статтю присвячено специфічній мові протесту, що сформувався під час акцій проти результатів російських парламентських та президентських виборів 2011-2012 рр., що їх проводили російські мігранти за межами країни, зокрема у Лондоні, Берліні та Барселоні. Для багатьох мігрантів це був перший досвід набуття свого політичного голосу — почав формуватися суцільно новий дискурс політичного спротиву. Завдяки інтернету як основному засобу комунікації та організації всесвітньої мережі протестних акцій, цей дискурс став одночасно транснаціональним та «глокальним» за своїм характером. Формування нової мови піддано з трьох позицій: лінгвістичної (вибір мов, активний вокабуляр, потенційний словотвір на зв'язок мов), символічної (взаємодія локальних реалій та символічних універсалій) та комунікативної (уявні та фактичні отримувачі послань). У статті також показано, як поняття належності та включеності, з одного боку, та виключення, з іншої, виражені в діяльності цих груп у рамках ширшого протестного руху, впливають на процес самоідентифікації російських мігрантів відносно до їх родини і співвітчизників, а також іншим мігрантським спільнотам та культурам-приймачам країн Західної Європи.

Ключові слова: протестна мова, формування ідентичності, громадянська активність, належність та виключення.

Повну статтю можна знайти англійською мовою.